



## Begrüßen & Verabschieden

Im Isländischen gibt es diverse Begrüßungsformeln:

### begrüßen

#### Góðan daginn.

gouðan daijenn

*guten(4) Tag-den(4)*

Guten Morgen/Tag.

#### Gott kvöld.

goHt kvöld

*guten(4) Abend(4)*

Guten Abend.

#### Góða nótt.

gouða nouHt

*gute(4) Nacht(4)*

Gute Nacht.

Bekannte grüßt man mit „**hæ!**“. Darüber hinaus sagt man oft (zu einem Mann und einer Frau unterschiedlich):

#### Sæll og blessaður!

saittl oG blässaður

*glücklicher(m) und gesegneter(m)*

Grüß dich! (zum Mann)

#### Sæl og blessuð!

sail oG blässuð

*glückliche(w) und gesegnete(w)*

Grüß dich! (zur Frau)



# Begrüßen & Verabschieden

Eine Gruppe von Männern bzw. Frauen grüßt man mit:

## Sælir og blessaðir!

sailir oG blässaðir

*glückliche(m,Mz) und gesegnete(m,Mz)*

Seid gegrüßt!

## Sælar og blessaðar!

sailar oG blässaðar

*glückliche(w,Mz) und gesegnete(w,Mz)*

Seid gegrüßt!

Eine gemischte Gruppe von Männern und Frauen grüßt man wieder:

## Sæl og blessuð!

sail oG blässuð

*glückliche(s,Mz) und gesegnete(s,Mz)*

## Hvað segir þú?

kvað säijir þuu

*was sagst du*

Wie geht's?

## Allt gott, takk fyrir.

allt goHt, taHk feerir

*alles gut, danke dafür*

Danke, gut.

## Já, svona, svona.

jau, svona, svona

*ja, so, so*

Nicht besonders.

## Mér líður illa.

mjär líður itlla

*mir(3) geht schlecht*

Mir geht's schlecht.

## Hvað er að?

kvað är aað

*was ist zu*

Was ist los?



## verabschieden

Möchte man sich nach einer Einladung verabschieden, kann man dies einleiten mit:

### Ég verð að fara núna.

jäG värð að faara nuna  
*ich werde zu gehen jetzt*  
Ich muss jetzt gehen.

Die Antwort könnte lauten:

### Gaman að sjá þig.

gaman að sjau theG  
*Freude zu sehen dich(4)*  
Es war nett, dich zu sehen.

### Sjáumst við aftur?

sjauumst veð aftür  
*sehen-sich wir wieder*  
Sehen wir uns wieder?

### Sjáumst.

sjauumst  
*(wir-)sehen-sich*  
Wir sehen uns.

Man bedankt sich für den Abend und erhält als Antwort:

### Takk fyrir í dag/í kvöld

taHk feerir i daaG/i kvöld  
Danke für heute/den Abend.

### Takk, sömuleiðis!

taHk, sömülaiðes  
Danke, gleichfalls!

### Bless!

bläss  
Auf Wiedersehen!



## Begrüßen & Verabschieden

Sieht man sich am nächsten Tag oder noch später wieder, bedankt man sich ein zweites Mal:

### **Takk fyrir í gær/síðast.**

taHk feerir í gjair/siiðast

Danke für den gestrigen Abend/  
das letzte Beisammensein.

